

Dystrybucja: **BATIST Medical Polska Sp. z o.o.**
ul. Kollata 25, 40-486 Katowice; NIP: 525241845
www.batist.com
tel: +48 32 735-04-37

 **batist**[®]
M E D I C A L

JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO.,LTD.
Sales Center Address: Huanyuan East Road No.1, Xuzhuang Software Park, Nanjing,
Jiangsu Province, P.R. China, 210000 Manufacturing Address: YunYang Industrial
Park, DanYang, Jiangsu Province, P.R. China, 212300
<http://www.yuwell.com>

131504-0A



yuwell

Inhalator siateczkowy do nebulizacji

(Model: M103)

Instrukcja obsługi



Spis treści

I. Właściwości produktu.....	01-03
II. Instrukcja użytkowania i konserwacji.....	04-18
III. Usługi posprzedażowe i inne.....	19-21

I. Właściwości produktu

i. Opis ogólny

Inhalator siateczkowy M103 jest inhalatorem nowej generacji, składającym się głównie z elementów piezoelektrycznych. Ściśle mówiąc, dzięki elementowi piezoelektrycznemu energia elektryczna jest przekształcana w energię mechaniczną i generowane są wibracje ultradźwiękowe. Fala wibracyjna oddziałuje na ciecz w zbiorniczku na lek, powodując jego rozpylenie poprzez mikrootwory w arkuszu natryskowym. Lek w postaci rozpylonej ma zastosowanie w domowej terapii inhalacyjnej.

ii. Właściwości i parametry produktu

1. Zasilanie: 3V DC (dwie baterie alkaliczne AA 1,5 V). Źródło alternatywne: zasilacz; wejście: prąd przemienny 100~240 V 50/60 Hz 0,3 A; wyjście: prąd stały 5 V 1000 mA
2. Wydajność nebulizacji: $\geq 0,2$ ml/min
3. Pozostałość leku: $\leq 0,5$ ml
4. Wielkość cząstek: MMD ok. $3.7 \mu\text{m}$
5. Hałas: ≤ 50 dB(A)
6. Częstotliwość wibracji: ok. 113 kHz
7. Żywotność baterii: nie mniej niż 1 godz. (przy użyciu dwóch nowych baterii alkalicznych AA 1,5 V)
8. Ciężar: ok. 97 g (bez baterii)
9. Wymiary: ok. 62 mm (dł.) x 41 mm (szer.) x 125 mm (wys.)
10. Klasyfikacja bezpieczeństwa: Nie używaj produktu w mieszaninie palnego gazu

anestetycznego z powietrzem, tlenem lub podtlenkiem azotu.

11. Poziom wodoszczelności: IP22

(Zabezpieczony przed wnikaniem ciał stałych o wymiarach większych niż 12,5 mm.
Zabezpieczony przed wnikaniem w pionie kropli wody o przechyleniu 15 stopni.)

12. Przeciwwskazania: brak

13. Wymagania dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego.

Wewnętrzne urządzenie zasilające; część aplikacyjna typu B.

14. Tryb pracy: praca ciągła

15. Normalne warunki pracy:

15.1 Zakres temperatur otoczenia: 5°C ~ 40°C zakres wilgotności względnej:
15%~93%

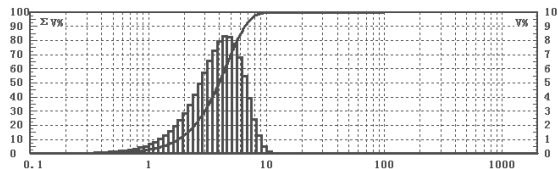
15.2 Zakres ciśnienia atmosferycznego: 86 kPa ~ 106 kPa

16. Ograniczenia dotyczące transportu i środowiska przechowywania:

16.1 Zakres temperatur otoczenia: -40°C ~ 55°C

16.2 Zakres wilgotności względnej: 10% ~ 93%

16.3 Zakres ciśnienia atmosferycznego: 70 kPa ~ 106 kPa

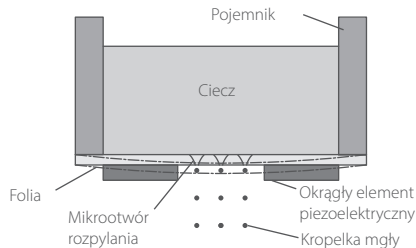


Uwaga

- ① Jeśli temperatura przechowywania urządzenia jest niższa niż 5°C, przed użyciem należy przywrócić ją do normalnego stanu.
- ① Produkt należy przechowywać w pomieszczeniu o doskonałej wentylacji. Unikać gwałtownych wstrząsów podczas transportu.

iii. Cechy konstrukcyjne i zasada działania

Zgodnie z podstawową zasadą działania przedstawioną na rys. 1, inhalator siateczkowy składa się ze zbiorniczka na lekarstwo i arkusza natryskowego; z czego arkusz natryskowy jest połączony z folią wibracyjną i okrągłym elementem piezoelektrycznym. Dzięki okrągłemu elementowi piezoelektrycznemu, energia elektryczna jest przekształcana w energię mechaniczną i wytwarzane są vibracje ultradźwiękowe. Następnie fala wibracyjna oddziałuje na ciecz w zbiorniczku na lek w celu rozpylenia cieczy przez mikrootwory w arkuszu rozpylacza. Powstała mgła jest rozpylana z arkusza rozpylającego na ustnik lub maskę inhalatora.



rys. 1 Podstawowa zasada działania inhalatora siateczkowego

II. Użytkowanie i konserwacja

Aby prawidłowo użytkować produkt, należy uważnie przeczytać niniejszą specyfikację i używać produktu zgodnie z jej treścią. W razie jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt z dostawcą lub producentem.

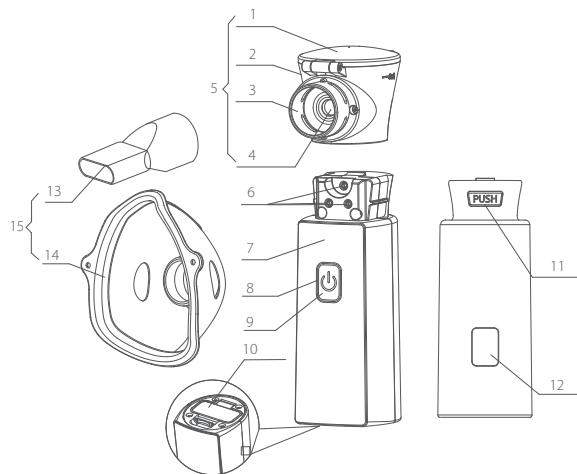
i. Kontrola przy rozpakowaniu

Przed przystąpieniem do montażu i użytkowania należy sprawdzić wzrokowo, czy produkt jest nienaruszony oraz czy rodzaj i ilość dołączonych akcesoriów jest zgodna z listą akcesoriów zamieszczoną w niniejszej instrukcji. W przypadku braków należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą lub producentem.

ii. Schemat struktury części i całego urządzenia

Inhalator siateczkowy składa się z jednostki głównej, modułu zbiorniczka na lek i urządzenia inhalacyjnego, które z kolei składa się z ustnika oraz maski.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1、 Pokrywa zbiorniczka | 9、 Przełącznik |
| 2、 Zbiorniczek na lek | 10、 Oslona baterii |
| 3、 Główka zbiorniczka | 11、 Przycisk PUSH |
| 4、 Moduł arkusza natryskowego | 12、 Gniazdo zasilania prądem stałym |
| 5、 Moduł zbiorniczka na leki | 13、 Ustnik |
| 6、 Elektroda | 14、 Maska |
| 7、 Jednostka główna | 15、 Urządzenia do inhalacji |
| 8、 Wskaźnik diodowy LED | |

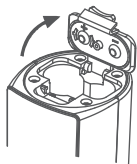


rys. 2 Schemat struktury części

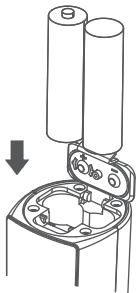
iii. Sposób użycia inhalatora siateczkowego

1. Podniesienie jednostki głównej nebulizatora, otwarcie pokrywy baterii i zamontowanie baterii.

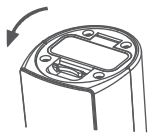
1). Otwórz osłonę baterii.



2). Włóż baterię zgodnie z oznaczeniem



3). Zamknij osłonę baterii.



Uwaga

- ① Nie należy zestawiać ze sobą różnych typów baterii.
- ① Gdy wskaźnik diodowy LED (pomarańczowa dioda LED) miga, oznacza to, że poziom naładowania baterii jest bliski wyczerpania; w tym momencie należy jak najszybciej wymienić baterię alkaliczną.
- ① Gdy wskaźnik diodowy LED (pomarańczowa dioda LED) świeci się stale, oznacza to, że poziom naładowania baterii jest bliski wyczerpania, a inhalator nie będzie rozpylał mgły; w tym momencie należy natychmiast wymienić baterię alkaliczną.
- ① Jeśli do zasilania urządzenia używany jest zasilacz zewnętrzny, należy wyjąć baterię.
- ① Jeśli inhalator nie jest używany przez dłuższy czas, również należy wyjąć baterie.

2. Zdjęcie modułu zbiorniczka na lek z inhalatora.

Wciśnij przycisk PUSH z tyłu jednostki głównej, dociśnij zbiorniczek na lek do jednostki głównej i zdejmij moduł zbiorniczka.

Uwaga

- ① Modułu kubeczka na lek nie należy zdejmować z inhalatora, jeśli nie upewni się, że przycisk PUSH został wciśnięty, aby nie uszkodzić urządzenia.
- ⊗ Nie należy wkładać palców ani ciał obcych do dyszy, nie dotykać arkusza natryskowego ze względu na ryzyko uszkodzenia urządzenia.

← Pchnąć do przodu

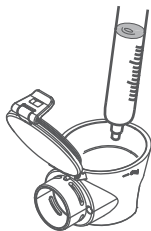


← Naciśnąć przycisk PUSH



3. Wstrzyknięcie płynu do zbiorniczka na lek.

Otwórz pokrywę zbiorniczka i wstrzyknij płyn do zbiorniczka na lek zgodnie z rysunkiem, po czym zamknij pokrywę.



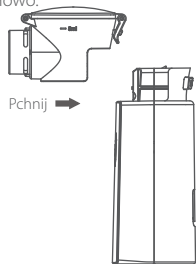
Uwaga

- ① Objętość dodawanego płynu powinna wynosić co najmniej 0,5ml, a maksymalnie 8ml.
- ① Wybierz rodzaj płynu, dawkę i sposób użycia zgodnie z zaleceniami lekarza.
- ① Po wstrzyknięciu płynu zamknij dokładnie zbiorniczek na lekarstwo, aby uniknąć wycieku.
- ⊗ Nie należy potrząsać gwałtownie inhalatorem, ani przenosić go, gdy w zbiorniczku na lek znajduje się płyn do inhalacji lub inna ciecz.
- ⊗ W przypadku stosowania cieczy zawieszinowych i lotnych, o wysokim stężeniu i dużej lepkości, należy postępować zgodnie z zaleceniami lekarza.

4. Umieszczenie modułu zbiorniczka na lek z powrotem w inhalatorze i upewnienie się, że został zamontowany prawidłowo.

Uwaga

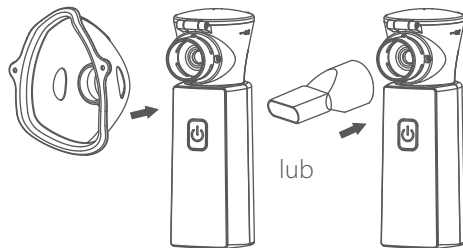
- ① Upewnij się, że moduł zbiorniczka na lek jest dobrze zamontowany (prawidłowe zmontowanie sygnalizowane jest lekkim odgłosem zatrasku). Upewnij się, że elektroda jest prawidłowo podłączona, umożliwiając normalne rozpylanie.
- ① Zapewnij czystość jednostki głównej i zbiorniczka na lek, w przeciwnym razie inhalator nie będzie działał prawidłowo.



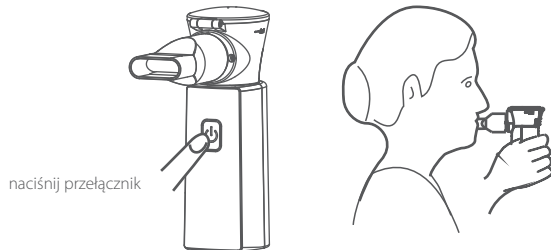
5. Montaż ustnika i maski

Uwaga

- ① Przed użyciem maski lub ustnika należy je umyć i osuszyć.
- ① Oprócz maski i ustnika dołączonych do produktu, należy używać akcesoriów przez nas zaakceptowanych.

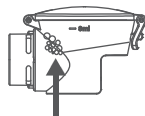


6. Uruchoam inhalator poprzez naciśnięcie przelącznika.



Uwaga

- 1 Inhalator wyłącza się automatycznie jeśli w zbiorniczku na lek nie znajduje się płyn do inhalacji, bądź inna ciecz.
- 1 Gdy ciecz zostanie wyczerpana i nie będzie miała kontaktu z arkuszem rozpylającym, zostanie wygenerowany cichy dźwięk o wysokiej częstotliwości i inhalator zostanie automatycznie wyłączony.
- 1 Z powodu różnicy we właściwościach płynu inhalator nie może zostać automatycznie wyłączony po wyczerpaniu się części płynu. W tym momencie wymagane jest naciśnięcie przełącznika w celu wyłączenia inhalatora ze względu na możliwość uszkodzenia arkusza natryskowego.
- 1 Gdy ciecz jest na wyczerpaniu, użytkownik powinien lekko pochylić inhalator do siebie, tak aby pozostały płyn mógł zetknąć się z arkuszem natryskowym w celu inhalacji.
- 1 Po naciśnięciu przełącznika i upływie krótkiego (do 2 s.) czasu rozruchu, inhalator będzie normalnie rozpylał mgłą.
- 1 Podczas używania maski do inhalacji nie należy zakrywać otworu wentylacyjnego dłońmi ani żadnymi przedmiotami. Podczas inhalacji urządzenie należy trzymać stabilnie w dłoniach.
- 1 W pokrywie zbiorniczka na lek znajduje się mały otwór powietrzny, którego nie należy przykrywać dłońmi ani żadnymi przedmiotami, ponieważ może to wpłynąć na prawidłowe natryskiwanie mgły.
- 1 W przypadku niektórych płynów podczas inhalacji w pobliżu arkusza natryskowego, w zbiorniczku na lek zbiera się dużo piany, która może łatwo uszkodzić arkusz natryskowy z powodu wibracji. W tym momencie należy nacisnąć przełącznik w celu wyłączenia inhalatora, delikatnie nim potrząsnąć, a następnie ponownie nacisnąć przełącznik w celu ponownego uruchomienia, jak pokazano na poniższym rysunku.



Miejsce możliwego gromadzenia się piany

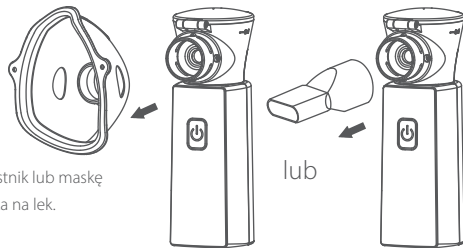
7. Wyłączanie.

Uwaga

- 1 Inhalator wyłączy się automatycznie w przypadku wyczerpania się płynu.
- 1 Jeśli konieczne jest wyłączenie inhalatora podczas inhalacji, należy nacisnąć przełącznik uruchamiania w celu włączenia zasilania. Wówczas dioda LED inhalatora (niebieska) zgaśnie.
- 1 W przypadku korzystania z zewnętrznego zasilacza sieciowego podczas użytkowania inhalatora należy używać produktu zgodnie z jego normą IEC60601-1:2012.

iv. Czyszczenie i konserwacja

1. Usuwanie resztek płynu



- 1). Zdejmij ustnik lub maskę ze zbiorniczka na lek.

2). Otwórz pokrywkę zbiorniczka na lek i wylej pozostały płyn.

3). Wstrzyknij niewielką ilość (2-5ml) oczyszczonej wody do zbiorniczka na lek, po czym dokładnie go zamknij. Delikatnie potrząśnij zbiorniczkiem na lek, aby całkowicie rozpuścić płyn.

4). Otwórz pokrywkę, wylej roztwór ze zbiorniczka i ponownie wstrzyknij niewielką ilość (2-5ml) oczyszczonej wody.

5). Wciśnij i przytrzymaj przełącznik uruchamiania, aż diody wskaźnikowe LED zaczną migać na przemian. W tym momencie inhalator wejdzie w tryb mycia i rozpyli oczyszczoną wodę aby usunąć pozostałą ciecz z arkusza natryskowego.



Uwaga

- ① Przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji należy wyjąć baterie i odłączyć zewnętrzne źródło zasilania.
- ① Ponieważ moduł zbiorniczka na lek jest częścią eksploatacyjną, nie jest objęty naszą gwarancją. Szacuje się, że okres użytkowania zbiorniczka na lek wynosi pół roku (trzy razy lub 30 minut każdego dnia przy normalnej temperaturze). Rzeczywista żywotność będzie się różnić od rodzaju leku.
- ① Trudne do usunięcia pozostałości płynu można wyczyścić przygotowaną gorącą wodą lub powtórzyć wyżej opisany zabieg.
- ① Pozostałości płynu należy czyścić codziennie, w przeciwnym razie arkusz natryskowy zatka się, a efekt nebulizacji zostanie zakłócony.
- ① Tryb czyszczenia jest używany tylko do czyszczenia arkusza natryskowego po nebulizacji i nie powinien być stosowany podczas normalnej inhalacji płynu.

2. Czyszczenie

1). Jednostka główna: Przetrzyj delikatnie płamy na urządzeniu głównym moką gazą, następnie przetrzyj urządzenie nową gazą w celu wyschnięcia.

2). Wyczyść elektrody w jednostce głównej i moduł zbiorniczka, w celu zapewnienia niezawodnego połączenia między modulem a jednostką główną.

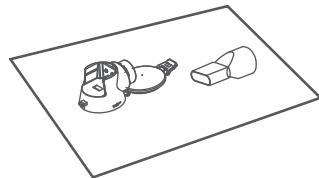


Uwaga

- ① Do wycierania inhalatora nie należy używać lotnych cieczy (np. Benzenu, benzyny, rozcieńczalnika).
- ① Nie należy celowo dotykać elektrod urządzenia głównego i modułu zbiorniczka na lek wacikiem bawełnianym lub innymi przedmiotami, ze względu na możliwość wypadnięcia elektrody.
- ① Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyjąć baterie. W przypadku używania zasilacza należy odłączyć zasilacz od gniazda zasilania.

3). Moduł zbiorniczka na lek i urządzenie do inhalacji: umyj moduł zbiorniczka na lek i urządzenie do inhalacji oczyszczoną wodą.

4). Wytrzyj oczyszczoną część nową gazą, umieść ją w czystym miejscu i pozostaw do wyschnięcia.



Uwaga

- ① Nie należy używać bibuły lub innej szmatki do wycierania moduły zbiorniczka na lek, ponieważ pozostałości bibułki lub szmatki mogą dostać się do zbiorniczka na lek i uniemożliwić rozpylanie mgły.
- ⊗ Nie należy dotykać arkusza natryskującego wacikami, ani innymi przedmiotami.
- ⊗ Nie należy używać żadnych detergentów, ani wody z kranu do czyszczenia zbiorniczka na lek lub innych części. Wyjątkiem jest woda oczyszczona.



5). Umieść wszystkie części inhalatora w torbie do

3. Dezynfekcja

Urządzenie do inhalacji (ustnik i maska) należy dezynfekować po każdym użyciu. Jeśli części są poważnie zanieczyszczone należy je w porę wymienić. Istnieją dwa sposoby dezynfekcji:

1). Dezynfekcja spirytusem:

Urządzenie do inhalacji należy dezynfekować 75 procentowym spirytusem medycznym.

Uwaga

- ① Po dezynfekcji spirytusem dokładnie umyj daną część wodą oczyszczoną, aby usunąć pozostałości alkoholu.

2). Dezynfekcja roztworem kwasu octowego: Urządzenie do inhalacji należy dezynfekować roztworem kwasu octowego z octem winnym i wodą oczyszczoną stosunku 1:3.

Uwaga

- ① Po dezynfekcji roztworem kwasu octowego dokładnie umyj daną część wodą oczyszczoną, aby usunąć pozostałości kwasu octowego.

Uwaga

- ① Należy zapobiegać upadkowi lub silnemu uderzeniu jednostki głównej i modułu zbiorniczka na lek.
- ① Nie należy nakłuwać inhalatora szpilką lub innym ostrym przedmiotem.
- ① Nie narażać jednostki głównej i innych części na działanie skrajnie wysokich lub niskich temperatur oraz bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- ① Nie należy podłączać lub odłączać zasilacza mokrymi rękami.
- ① Produkt nie ma zastosowania do znieczulenia oddechowego ani do układu oddechowego, nie wolno wciągać żadnych gazów.
- ① Produkt należy zakupić i używać pod nadzorem lekarza.
- ① Nie należy pozostawiać inhalatora – zarówno nieużywanego, jak i gotowego do użycia – w zasięgu dzieci lub osób chorych psychicznie. Dzieci lub osoby chore psychicznie mogą korzystać z produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- ① Inhalator może być używany przez wiele osób, natomiast akcesoria (maska i ustnik) mające kontakt z ciałem ludzkim mogą być używane wyłącznie przez jedną osobę, ze względu na możliwość zakażenia krzyżowego. W przypadku gdy wiele osób korzysta z jednej jednostki głównej i wielu akcesoriów, używane akcesoria należy przechowywać oddzielnie od jednostki głównej.
- ⊗ Nie należy rozmontowywać jednostki głównej, ani próbować jej naprawiać.
- ⊗ Nie należy przechowywać inhalatora z płynem lub wodą w zbiorniczku na lekarstwa.

v. Symbole dotyczące wymagań bezpieczeństwa związanych z maszyną i ich znaczenie.

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
	Część aplikacyjna typu B		Uwaga! Prosimy o zapoznanie się z załączonym dokumentem!
	Zakaz		Uwaga
	Delikatny artykuł		Tą stroną do góry
	Chronić przed deszczem		

vi. Identyfikacja, analiza i usuwanie typowych usterek.

Usterka	Analiza przyczyn	Usuwanie usterek
Zbyt mała objętość natrysku	Moduł zbiorniczka na lek nie jest prawidłowo założony	Założ moduł zbiorniczka jeszcze raz oraz ponownie uruchom urządzenie
	Płyn został zużyty lub nie miał kontaktu z arkuszem natryskowym przez ponad 10s.	Nachyl górną część inhalatora w stronę użytkownika, aby umożliwić kontakt płynu z arkuszem natryskowym
	Arkusz natryskowy jest zatkany	Oczyść zbiorniczek na lek zgodnie z instrukcją obsługi. Wymień zbiorniczek na nowy jeśli usterki nie zostaną usunięte poprzez czyszczenie

Usterka	Analiza przyczyn	Usuwanie usterek
	Elektroda jednostki głównej lub zbiorniczka na lek jest zabrudzona	Uruchom ponownie urządzenie po oczyszczeniu elektrody
Dioda zasilania miga po włączeniu zasilania	Moduł zbiorniczka na lek jest nieprawidłowo złożony	Złóż moduł zbiorniczka na lek jeszcze raz
	Pojemnik na lek nie zawiera płynu lub płyn został zużyty	Wstrzyknij płyn
	Płyn nie miał kontaktu z arkuszem natryskowym przez ponad 10 sekund	Nachyl górną część inhalatora w stronę użytkownika, aby płyn miał kontakt z arkuszem natryskowym
	Elektroda jednostki głównej lub zbiorniczka na lek jest zabrudzona	Uruchom ponownie po oczyszczeniu elektrody
Dioda zasilania nie świeci lub inhalator nie działa	Odwróć bieguny baterii	Ponownie zainstaluj baterię zgodnie z instrukcją obsługi
	Niski stan naładowania baterii	Uruchom urządzenie ponownie po włożeniu nowej baterii
Dioda zasilania świeci się, ale inhalator nie działa	Wskaźnik diodowy (pomarańczowa dioda) jest zawsze włączony, a poziom zasilania z baterii jest niewystarczający	Uruchom ponownie po włożeniu nowej baterii.
	Elektroda jednostki głównej lub zbiorniczka na lek jest zabrudzona	Uruchom ponownie po oczyszczeniu elektrody
	Arkusz natryskowy jest zabrudzony lub w dużym stopniu zatkany	Oczyść zbiorniczek na lek zgodnie z instrukcją obsługi; wymień na nowy zbiorniczek, jeśli usterki nie uda się usunąć poprzez czyszczenie

Usterka	Analiza przyczyn	Usuwanie usterek
Inhalator wyłącza się automatycznie podczas pracy	Moduł zbiorniczka na lek nie jest prawidłowo złożony, dlatego ulega poluzowaniu podczas użytkowania	Złóż jeszcze raz moduł zbiorniczka na lek i ponownie uruchom urządzenie
	Zbiorniczek na lek nie zawiera płynu lub płyn został zużyty	Ponownie wstrzyknij płyn
	Płyn nie miał kontaktu z arkuszem natryskowym przez ponad 10s	Nachyl górną część inhalatora w stronę użytkownika, aby płyn miał kontakt z arkuszem natryskowym
	Silne wstrząsy i wibracje inhalatora podczas użycia	Podczas używania inhalatora trzymaj go stabilnie w ręce
	Usterka zbiorniczka na lek	Wymień zbiorniczek na lek
Inhalator nie może wyłączyć się automatycznie	Elektroda jednostki głównej lub zbiorniczka na lek jest zabrudzony	Wyłącz inhalator, aby wyczyścić elektrodę
	Usterka modułu zbiorniczka na lek	Wymień moduł zbiorniczka na lek
Wyciek płynu	Moduł zbiorniczka na lek jest uszkodzony lub krzemionkowy żel uszczelniający uległ zesterzeniu się	Wymień moduł zbiorniczka na lek

III. Usługi posprzedażne i inne

Niniejsza instrukcja obsługi może również służyć jako specyfikacja techniczna.

i. Usługi posprzedażne

1. Jeśli w ciągu tygodnia od daty sprzedaży wystąpi jakikolwiek problem dotyczący jakości urządzenia spowodowany czynnikami innymi niż ludzkie, firma jest odpowiedzialna za zwrot kosztów, wymianę i naprawę. Z zastrzeżeniem normalnych warunków użytkowania i przechowywania, jeśli w ciągu jednego roku od daty wysyłki produktu z fabryki wystąpią jakiegokolwiek problemy z jakością, firma zapewni bezpłatną konserwację. Jeśli po roku od daty wysyłki produktu z fabryki wystąpią jakiegokolwiek problemy z jakością, użytkownik może zanieść fakturę i kartę gwarancyjną do działu serwisowego, biura lub sprzedawcy, a firma zapewni konserwację części za rozsądną opłatą. Jeśli użytkownik nie może dostarczyć faktur, należy je zidentyfikować na podstawie listu firmowego lub daty produkcji z przedłużeniem o miesiąc.

2. Gwarancją nie są objęte następujące przypadki: ① podatne na uszkodzenia materiały eksploatacyjne: moduł zbiorniczka na lek, urządzenie do inhalacji; ② awaria spowodowana samowolnym demontażem, naprawą lub zmianą produktu; ③ awaria spowodowana przypadkowym upuszczeniem podczas użytkowania lub w trakcie przenoszenia; ④ uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem; ⑤ woda, lek i inna ciecz w jednostce głównej, wprowadzona z winy użytkowników; ⑥ awaria spowodowana nieprawidłową obsługą, niezgodna z instrukcją; ⑦ uszkodzenia spowodowane nieprzewidzianymi klęskami żywiołowymi (takimi jak: powodzie, trzęsieniami ziemi, pożary itp).

3. W razie potrzeby należy dostarczyć schematy elektryczne i informacje o przeprowadzonych naprawach.

W razie trudności w naprawie obwodu elektrycznego należy skontaktować się z producentem.

ii. Lista akcesoriów

Element	Ilość
Jednostka główna	1
Moduł zbiorniczka na lek	1
Maska	2 (1 for Adult and 1 for child)
Ustnik	1
Baterie	2
Instrukcja obsługi	1
Gwarancja (świadectwo)	1
Kabel zasilania	1

Jeśli istnieje zapotrzebowanie na części i akcesoria, należy skontaktować się z dostawcą.

iii. Postępowanie z odpadami i pozostałościami

Zużyte urządzenie główne, akcesoria i specjalnie sprzedawane produkty powinny być przetwarzane zgodnie z wymogami władz lokalnych.

Nazwa i zawartość substancji lub pierwiastka toksycznego i szkodliwego zawartego w produkcji

Części	Toxic and Harmful Substance and Its Compound or Element					
	Ołów i jego związki ≤1000PPM	Rtęć i jej związki ≤1000PPM	Kadm i jego związki ≤100PPM	Sześciowartościowy chrom i jego związek ≤1000PPM	PBB ≤1000PPM	PBDE ≤1000PPM
Elementy płytki obwodu	○	○	○	○	○	○
Części metalowe	○	○	○	○	○	○
Części plastikowe i polimerowe	○	○	○	○	○	○
Baterie	○	○	○	○	○	○

○: Oznacza, że zawartość substancji toksycznej i szkodliwej we wszystkich jednorodnych materiałach części jest niższa od wartości granicznej określonej w normie GB/T26572-2011.

Uwaga: Zawartość ołowiu w stali, aluminium i miedzi wynosi odpowiednio ≤3,500 PPM, ≤4,000 PPM i ≤4%, a zawartość sześciu toksycznych i szkodliwych substancji we wszystkich opakowaniach: ≤100 PPM.

Uwaga:

1. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją.
2. Firma nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia i usterki urządzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub brakiem obsługi zgodnej z niniejszą instrukcją.
3. Urządzenie główne nie może być użytkowane, jeśli temperatura, napięcie i charakterystyka produktu różnią się od podanych wskaźników.
4. Wydajność produktu może się różnić w zależności od charakterystyki cieczy (zawiesina lub wysoka lepkość).
5. Datę produkcji można znaleźć na zewnętrznej etykiecie opakowania lub certyfikacie.